

Reichtum und Lebenskraft sind für sich allein nicht befriedigend

יש	רעה אשר	ראיתי	תחת	השמש	ירבה	היא	על- האדם:
Je 'Sch» seiend	RaÄ 'H» „Böses“ Böse	Ra 'i 'Ti» sah ich	Ta 'ChaT» unter anstatt	HaScha 'MäSch» der „Sonne“	WöRaBa 'H» und „viel/fältig“ und meisterhaft	HI '» „es“ sie	HaÄDa 'M» dem, „Menschen“ dem ~ALäPh-Gleichen
pk.av	sb/aj.fs	pk.ri	pk.pp/na	pk.at	pk.cj	pk.pp	[na].ms

איש	אשר יתן לו	עשר	ונכסים	וכבוד	ואינו	חסר
'i 'Sch» „Mann“ ~Erster-Seiender	ÄSchä 'R» welchem	ÖSchä 'R» „Reichtum“	UNöKhaSi 'M» und „Deckwerte“	WöKhaBhO 'D» und „Herrlichkeit“ und Schwere	Wö,ëNä 'NU» und keines „ihm“	ChaSe 'R» „ermangelnd“ schwindend
ms.[cs]	pk.ri	ms.[cs]	pk.cj	pk.cj	pk.cj	aj.ms

לנפשו	מכל	אשר	יתאוה	ולא	ישליטנו	האלהים	לאכל	ממנו
LöNaPhSchO '» zur „Seele“ „seiner“	MiKO 'L» von „allem“	ÄSchäR» welches	JiTÄWä 'H» „er für sich verlangt“	WöLo,» und nicht	JaSchLiThä 'NU» „er macht schildmächtig“ „ihn“	Ha,ÄLoHi 'M» der „ÄLoHi 'M“ ü:Beedeete {pl}	LäÄKho 'L» zu „essen“	MiMä 'NU» von „ihm“
pk.pp	pk.pp	pk.ri	pk.pp	pk.cj	hi.ft.3ms	pk.at	pk.pp	pk.pp

כי	איש נכרי	יאכלנו	זה	הבל	וחלי	רע	הוא:
KI '» „denn“	'i 'Sch» „Mann“ ~Ur-Seiender	Jo, 'KhaLä 'NU» „er isst“, „es“ er isst ihn	Sä 'H» „dies“ dieser	Hä 'BhäL» „Dunst“ Hä 'BhäL	WöChoLi '» und „Krankheit“ und ~Wirbeln	Ra '» „böse“ er	HU '» „es“ er
pk.cj, ms	aj.ms	ka.ft.3ms	aj.ms, pn.d/rl.ms	[na].ms	ms	aj.ms	pn.in.3ms

אם יוליד	איש מאה	ושנים	רבות יחיה	ורבו	שיהיו	ימי	שניו	ונפשו
JOLI 'D» „er geborenmacht“ wenn	'i 'Sch» „Mann“ „er geborenmacht“	MeÄ 'H» „hundert“	RaBO 'T» „viele“	WöRa 'Bh» und „viel“	SchäjjiHU '» welche „sie werden“	JöMeL» „Tage der“	SchaNa 'W» „Jahre“ „seiner“	WöNaPhSchO '» und „Seele“ „seine“
pk.cj	ms.[cs]	fp	aj.fp	aj.ms	pk.cj	mp.cs	fp.cs	pk.cj

לא תשבע מן הטובה	ונם	קבורה לא	תיתה לו	אמרתי טוב	ממנו	הנפל:
TiSsBa '» „sie ersattet“ nicht	WöGaM» und auch noch	QöBhURä 'H» „Grabstätte“	Lo» nicht	Hä 'JTaH» „wurde sie“	LO» zu „ihm“	HaNa 'Phäl» die „Fallgebur“
pk.pp	pk.cj	pk.cj	pk.ng	ka.pe.1s	pk.pp	pk.at

כי	בהבל	בא	ובחשך	ילך	ובחשך	שמו	יכסה:
KI» „denn“	BhaHä 'BhäL» in dem „Dunst“ in dem Hä 'BhäL	Ba '» „kam sie/er“ kommender	UBhaCho 'SchäKh» und in der „Finsternis“	JeLe 'Kh» „sie geht“ er geht	UBhaCho 'SchäKh» und in der „Finsternis“	SchöMO» „Name“, „ihrer“ Name seiner	JöKhuSä 'H» „er wird bedeckt“
pk.cj, ms	pk.pp+pk.at	ka.{pe.3ms}{pt.ms.[cs]}	pk.pp+pk.at	ka.ft.3ms	pk.pp+pk.at	ms.cs	pu.ft.3ms

נמר	שמש	לא ראה	ולא ידע	נחת	לזה	מזה:
GaM» auch noch	Schä 'MäSch» „Sonne“ ~welche-leicht/ertastet	RaÄ 'H» „sah er“ sah er	WöLo» und nicht	JaDa '» „erkannte sie“ erkannte er	LaŠä 'H» zu „diesem“	MiŠä 'H» „mehr als „diesem“ weg von diesem
pk.cj	ms.[cs]	pk.ng	pk.cj	[na].fs	pk.pp	aj.ms

ואלו	חיה	אלף	שנים	פעמים	וטובה לא	ראה לא	הלא	אל- מקום אחד
WöLU» und wenn auch und wenn doch	Chaja 'H» „lebte er“	Ä 'LäPh» „tausend“	SchaNi 'M» „Jahre“	PaÄMa 'jIM» „doppeltmal“ doppeldurchpulst	WöThOBha 'H» und „Gutes“	RaÄ 'H» „sah er“	HaLo '» „ist“ „s dass, nicht“	MäQO 'M» „Ort“ „Erstehung“
pk.cj	ka.pe.3ms	car.ms.[cs]	fp/ms	fd	pk.cj	ka.pe.3ms	pk.ng	pk.pp

הכל	הולך:
HaKO 'L» das „alles“	HOLe 'Kh» „wandeln“
pk.at	ka.pt.ms.[cs]

כל- עמל	האדם	לפיהו	ונם	הנפש לא	תמלא:
KOL» „alles“	ÄMa 'L» „Mühen von“	LöPhi 'HU» dem, „seinem“	WöGaM» und auch noch	Lo» nicht	TiMaLe '» „sie wird gefüllt“
[na].ms.[cs]	ms.cs	pk.pp	pk.cj	pk.ng, na	ni.ft.3fs

כי	מה יתן	לחכם	מן	הכסיל	מה לעני	ידע	להלך	נגד
KI '» „denn“	MaH» was,	LäChäKha 'M» zu dem „Weisen“ „Überzogenes“	MiN» „mehr als“ weg von	HaKöSi 'L» dem „Narren“ dem Narr- Stern	LäÄNi '» „Gedemütigten“	JöDe 'Ä» „erkennenden“	LaHaLo 'Kh» zu „wandeln“	Nä 'GäD» gegenwärtig ~herzoglich
pk.cj, ms	pn.?	pk.pp+pk.at	pk.pp	pk.at	pk.pp+pk.at	ka.pt.ms.[cs]	pk.pp	pk.pp

תתיים:
HaChajji 'M» den „Lebenden“ den Leben
pk.at

e:Da der Begriff "KöSi 'L" ü:"Narr" in :AM5.8.; :IB9.9.; :IB38.31.; :JJ13.10: auch für Himmelskörper verwendet wird, ist als weitere Übersetzungsmöglichkeit "Narr-Stern" angegeben. Dies ist auch durch :JD13: gerechtfertigt, gemäß dem gewisse Sterne "Irrrende" hell. "PLANETAE" Planeten sind.

טוב	מראה	עינים	מהלך	נפש	גם	זה	הבל
ThO´Bh≠ „gut“ -	MaRE´H» „Gesehenes* der“ „Spiegelndes vom“	E´Na´JiM≠ „Augen“ Doppel-Auge/-Gequell	Me,HaLaKh-» „Umherwandeln der“ weg vom Wandeln der	Na´PhäSch≠ „Seelengier“ Seele	GaM-» auch noch -	Sä´H» „dies“ -	Hä´BhäL≠ „Dunst“ Hä´BhäL [na].ms
טוב	מראה	עין	מן	נפש	גם	זה	הבל
aj/sb.ms	ms.cs	[na].mfd	ka.if.[cs] pk.pp	mfs	pk.cj	aj.ms, pn.dl/rl.ms	[na].ms
ורעות							
רוח				רוח			
RU´aCh≠ „Geistwinds“ -				URö´U´T» und „Behirtung des“ und Beigesellte des			
mfs.[cs]				fs.cs pk.cj			

Die unzureichende Kenntnis des Menschen

מה	שהיה	כבר	נקרא	שמו	ונודע	אשר	הוא	אדם	ולא
MaH-» was, wie	Schä.Hajə´H≠ welches ‚wurde es‘ welcher wurde er	KöBhə´R≠ schon ~geballt / ~wie-Klares	NiQRə´» „wurde gerufen er“ wir rufen/begegnen/lesen	SchöMO´≠ „Name ‚seiner“ Namen seinen	WöNODə´≠ und ‚erkanntwerdender“ -	ÄSchäR-» welches welcher	HU´» „er“ -	ÄDa´M≠ „Mensch“ ADa´M	WöLo´» und nicht -
pn.?	ka.pe.3ms pk.rl	na pk.av	ka.ft.1p, ni.pe.3ms	sf.3ms ms.cs	ni.pt.ms pk.cj	pk.rl	pn.in.3ms	[na].ms.[cs]	pk.ng pk.cj
s:Anhang "KöTi´Bh und QöRe´J"									
יובל	לדין	עם	{שתקיר}	[שתקיר]	ממנו				
JUKha´L» „er kann“ er vermag	LəDI´N≠ zu ‚rechtswalten*‘ zu berechtswalten	´M» mit -	SchäHaTQI´Ph welchem ‚umschließendzumachen‘ welcher der Umschließende	[SchäTaQI´Ph] [welcher ‚umschließend*‘] -	MiMä´NU≠ vnmehr als ‚er‘ weg von ihm				
ka/kaA.ft.3ms	ka.if.[cs] pk.pp	pk.pp	aj.ms.QR pk.rl		sf.3ms/1p pk.pp				
כי	יש	דברים	תרבה	מרבים	תבל	מה	יתר	לאדם	
KI´≠ „denn“ -	JeSch-» „seiend“ -	DöBhəRI´M» „Worte*“ ~Stachel	HaRBe´H≠ „die Menge,!“ ~dem Vielen wärts	MaRBI´M» „mehrenmachende“ -	Ha´BhäL≠ „Dunst“ Hä´BhäL	MaH-» was, -	JjoTe´R≠ „Bevorzugtes“ Übrigseiendes	LaÄDa´M≠ zu dem ‚Menschen‘ zu dem ADa´M	
pk.cj, ms	pk.av	pk.av hi.!.ms	hi.pt.mp		[na].ms	pn.?	ms	[na].ms pk.pp+pk.at	
כי	מי	יודע	מה	טוב	לאדם	בחיים	מספר	ימי	חיי
KI´» „denn“ -	Mi-» wer, -	JODEÄ´» „erkennender“ -	MaH-» was, -	ThO´Bh» „gut“ -	LaÄDa´M≠ zu dem ‚Menschen‘ zu dem Roten	Ba,Chajji´M≠ in den ‚Lebenden*‘ in den Leben	MiSPa´R≠ „Zahl der“ -	JöMeL-» „Tage der“ -	Chajje´J» „Lebenden des“ -
pk.cj, ms	pn.?	ka.pt.ms.[cs]	pn.?	aj.ms, ms	[na].ms pk.pp+pk.at	mp, pk.pp+pk.at	ms.cs	mp.cs	mp.cs
וישם	כצל	אשר	מי	יגיד	לאדם	מה	יתנה	אחריו	תחת
WöJaASse´M» und ‚er macht ‚sie‘“ -	KaZe´L≠ wie den „Schatten“ -	ÄSchä´R≠ welches welcher	Mi-» wer, -	JaGI´D» „er macht berichten*“ er macht vergegenwärtigen	LaÄDa´M≠ zu dem ‚Menschen‘ zu dem ~Ur-Gleichen	MaH-» was, -	JjiHjä´H» „es wird er wird“ -	ÄChaRa´W≠ „nach ‚ihm“ -	Ta´ChaT» unter anstatt
sf.3mp ka.ft.3ms pk.cj	ms.[cs] pk.pp+pk.at	pk.rl	pn.?	hi.ft.3ms	[na].ms pk.pp+pk.at	pn.?	ka.ft.3ms	sf.3ms pk.pp.p.cs	pk.pp na
השמש									
HaSchə´MäSch≠ der „Sonne“ dem ~welcher-ertastet									
השמש mfs pk.at									